

V Bruseli 28. marca 2025
(OR. en)

7571/25
ADD 1

Medziinštitucionálny spis:
2025/0068(NLE)

MAR 47
EMSA

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. marca 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 132 final - ANNEX 1
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo výbore pre štátnu prístavnú kontrolu Parížskeho memoranda o porozumení o štátnej prístavnej kontrole

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 132 final - ANNEX 1.

Príloha: COM(2025) 132 final - ANNEX 1



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 28. 3. 2025
COM(2025) 132 final

ANNEX 1

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo výbore pre štátnu prístavnú kontrolu Parížskeho memoranda o porozumení o štátnej prístavnej kontrole

PRÍLOHA I

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v rámci Parížskeho memoranda o porozumení o štátnej prístavnej kontrole

HLAVNÉ ZÁSADY

Únia v rámci Parížskeho memoranda o porozumení o štátnej prístavnej kontrole (ďalej len „Parížske MoP“):

- a) koná v súlade s cieľmi Únie, konkrétne zlepšiť námornú bezpečnosť, prevenciu znečistenia a životné a pracovné podmienky na lodiach výrazným znížením počtu lodí, ktoré nespĺňajú normy, v dôsledku striktného uplatňovania medzinárodných dohovorov a kódexov;
- b) podporuje zavedenie harmonizovaného prístupu členov Parížskeho MoP k účinnému presadzovaniu týchto medzinárodných noriem, pokiaľ ide o lode plaviace sa vo vodách, ktoré patria pod ich právomoc, a používajúce ich prístavy;
- c) spolupracuje v rámci Parížskeho MoP s cieľom vybudovať komplexný systém inšpekcií a dosiahnuť spravodlivé rozdeľovanie záťaže, ktorú inšpekcie predstavujú, predovšetkým prijímaním ročného inšpekčného záväzku určeného podľa dohodnutej metodiky stanovenej v prílohe 11 k Parížskemu MoP;
- d) spolupracuje v rámci Parížskeho MoP s cieľom podporovať členov Parížskeho MoP pri zamestnávaní, udržaní a školení potrebného počtu zamestnancov vrátane kvalifikovaných inšpektorov s prihliadnutím na objem a charakteristické črty námornej dopravy v každom prístave;
- e) zabezpečuje, aby opatrenia prijaté v rámci Parížskeho MoP boli v súlade s medzinárodným právom, a predovšetkým s medzinárodnými dohodami a kódexmi o námornej bezpečnosti, prevencii znečistenia a životných a pracovných podmienkach na lodiach;
- f) podporuje vypracúvanie spoločných koncepcií s inými orgánmi vykonávajúcimi štátnu prístavnú kontrolu;
- g) zabezpečuje jednotnosť s inými politikami Únie, predovšetkým v oblasti vonkajších vzťahov, vrátane reštriktívnych opatrení EÚ, bezpečnosti a životného prostredia.

ORIENTAČNÉ BODY

S cieľom zabezpečiť hladké každoročné fungovanie režimu štátnej prístavnej kontroly Únie v súlade so smernicou 2009/16/ES sa Únia snaží podporiť prijatie týchto opatrení prostredníctvom Parížskeho MoP:

1. Tieto prvky rizikového profilu lodí používaného na vytipovanie plavidiel, ktoré majú prejsť inšpekciou:

- a) biely, sivý a čierny zoznam vlajkových štátov v súlade so vzorcom, ktorý vypracovalo Parížske MoP a ktorý je uvedený v prílohe k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 801/2010¹;

¹ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 801/2010 z 13. septembra 2010, ktorým sa vykonáva článok 10 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES, pokiaľ ide o kritériá súvisiace s vlajkovým štátom (Ú. v. EÚ L 241, 14.9.2010, s. 1).

- b) výkonnostný zoznam uznaných organizácií podľa metodiky, ktorú prijal výbor pre štátnu prístavnú kontrolu (ďalej len „PSCC“) na svojom 37. zasadnutí v máji 2004 (bod programu č. 4.5.2);
 - c) priemerný koeficient nedostatkov a zadržania pre vzorec výkonnosti spoločnosti na základe prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) č. 802/2010² [*Pokiaľ nie je stanovené inak, akýkoľvek odkaz na iný akt Únie alebo na jeho časť je dynamický. Odkaz je dynamický, ak sa citované ustanovenie vždy považuje za dané ustanovenie vrátane akýchkoľvek následných zmien*].
2. Zaručiť, aby všetky zmeny alebo aktualizácie postupov a usmernení Parížskeho MoP boli v súlade s cieľmi Únie, konkrétne zlepšiť námornú bezpečnosť, prevenciu znečistenia a životné a pracovné podmienky na lodiach.

² Nariadenie Komisie (EÚ) č. 802/2010 z 13. septembra 2010, ktorým sa vykonáva článok 10 ods. 3 a článok 27 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES s ohľadom na úroveň výkonnosti spoločnosti (Ú. v. EÚ L 241, 14.9.2010, s. 4).